

ARKUSZ II
TRANSKRYPCJA TEKSTÓW DO SŁUCHANIA

Zadanie 9.

ФЕСТИВАЛЬ В КОЛЬМАР

По словам вице-мэра города Габриэля Бронера, благодаря Спивакову Кольмар из года в год целиком посвящает себя благородной и прекрасной миссии - быть связующим звеном между Востоком и Западом. Любители музыки, забронировавшие на время фестиваля все отели города, не спеша переходили по узким улочкам с одного концерта на другой. Музыкальные залы в Кольмаре расположены в исторических зданиях с великолепной акустикой и совершенно особой аурой. Инструментальные концерты проходили в готическом Койфусе – центре средневековой торговли, камерные – в капелле Святого Петра. Главный симфонический зал находится в соборе Святого Матвея.

Каждый год Владимир Спиваков посвящает фестиваль одному из выдающихся музыкантов XX столетия. Кольмар - 2003 был посвящён крупнейшему современному композитору и дирижёру из Польши Кшиштофу Пендерецкому. Вот как объяснил свой выбор Владимир Спиваков: "Предыдущие фестивали обращались к нашей памяти. Кшиштоф, владеющий в совершенстве всеми современными композиторскими приёмами, – своеобразный мост между прошлым, настоящим и будущим. Когда я в прошлом году объявил тему следующего фестиваля, у людей был шок. Половина не слышала фамилии Пендерецкого. Но, слава Богу, у человека есть удивительная способность поглощать новизну. Видите – залы переполнены. Люди хотят общаться с Пендерецким, здороваются с ним в ресторанчиках, а меня благодарят за то, что открыли для себя что-то новое. Я также пригласил Пендерецкого в ноябре в Москву на свой фестиваль".

Музыка Пендерецкого была представлена всеми жанрами – от камерных ансамблей до литургических ораторий. Выступил он и как интерпретатор Бетховена, Брукнера, Шостаковича, продирижировав Варшавским и Литовским национальными симфоническими оркестрами. Как признался пан Кшиштоф, такой ретроспективы своего творчества он ждал 40 лет.

Традиционно целый концерт на фестивале дают юные таланты из благотворительного Фонда Владимира Спивакова. У них есть свои постоянные слушатели, которые знают, что от русских детей можно ждать настоящих открытий. Одно из них – Ростик Шараевский, 13-летний человек-оркестр, умеющий великолепно играть и импровизировать на всех ударных инструментах. На прощальном вечере Спиваков объявил: "Кольмар - 2004 будет посвящён "примадонне тысячелетия", американской певице Джесси Норман".

<http://www.alphabet.ru>

Zadanie 10.

Информация 1

В октябре, в Манеже, завершился одиннадцатый международный фестиваль «Зодчество - 2003». Фестиваль "Зодчество" и вручение национальной архитектурной премии "Хрустальный Дедал" - это крупнейшая в России акция, направленная на поддержку и развитие отечественной архитектуры и градостроительства. Фестиваль "Зодчество" уверенно занял свое почётное место среди престижных фестивалей других видов искусств.

<http://www.peacemaker.ru>

Информация 2

Московские власти с террористами предпочитают бороться при помощи специальных защитных плёнок, которые наклеиваются на стёкла. Они не дают разлететься осколкам и препятствуют распространению огня. В скором времени практически все деловые комплексы, жилые дома, магазины, автобусы и павильоны метро будут защищены от взрывов. Чудо-плёнкой в Москве уже оклеены все рынки, крупные универмаги, подземные переходы, половина “Макдоналдсов”.

<http://www.terrorism.ru>

Информация 3

В ноябре 2003 года в Токио прошла первая Неделя русского языка. Интересные встречи российской делегации с японскими специалистами в области истории, экономики, политологии России, с исследователями русской литературы, театра, языковедами состоялись в первый же вечер во время приёма. Официальное открытие Недели состоялось в клубе Посольства Российской Федерации.

<http://www.gramota.ru>

Информация 4

В декабре в Красноярске состоится второй тур городского экологического турнира. Его участники – красноярские школьники 6-9 классов. В этот раз тема экологической игры – “Сохранение биоразнообразия”. Целью игры будет создание заповедника. Заповедник нужно создать на определённой территории. Особое внимание при организации заповедника должно будет уделено охране и воспроизводству редких, исчезающих видов.

<http://www.knews.ru>

Информация 5

В понедельник 44-летняя менеджер частной торговой точки обратилась в милицию. Она рассказала, что неизвестная женщина открыто похитила с витрины павильона на Волгоградском проспекте игрушку шимпанзе. Участковый уполномоченный у соседнего дома по Волгоградскому проспекту задержал воровку. Ей оказалась 19-летняя неработающая москвичка.

<http://www.mk.ru>

Информация 6

В начале следующего месяца из России в Ирак должен отправиться необычный груз: контейнер с тысячей книг на русском языке. Они пойдут на восстановление фондов библиотеки Багдадского университета, которая прекратила своё существование после бомбардировок города. Осенью иракская профессура обратилась к России с просьбой помочь книгами. Солидарность с коллегами проявили вузы Воронежа и Петербурга.

<http://www.mnw.ru>